

Please retain instructions for future reference.

EN

CAUTION

Do not fill the bucket with boiling water.
Use only on cool surfaces.
Keep out of the reach of children.
Not suitable for use with bleach.

GETTING STARTED

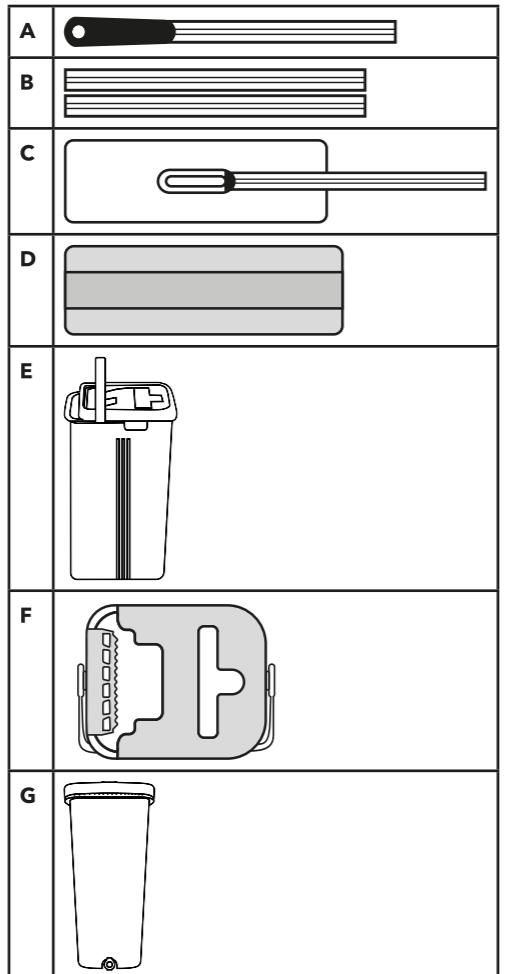
Remove the components from the box and remove all packaging.
Separate the mop head from the bucket and all poles.
Check that all parts are in operational condition before each use. If any parts are damaged, discontinue use.

CARE AND MAINTENANCE

Drain any remaining water from the bucket using the plug and clean it after every use.
Wipe the bucket and wringer with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.
The mop pad is machine washable following the care label washing instructions.
Never use bleach or fabric softener when using or washing the mop pad.
Store in a cool dry place.

IN THE BOX

- A) Steel pole with handle
- B) Detachable stainless steel pole (qty. 2)
- C) Mop head
- D) Mop pad
- E) Bucket
- F) Wringing system
- G) Drainage hole



DIRECTIONS FOR USE

- STEP 1:** Screw the stainless steel handle (A) into the end of one of the stainless steel poles (B) by twisting in a clockwise direction.
STEP 2: Repeat this motion to attach the remaining pole (B).
STEP 3: Carefully push the connected poles into the clasp on the mop head (C).
STEP 4: Hook the mop pad (D) onto the tabs on the back of the mop head (C).
STEP 5: Remove the wringing system (F) from the bucket (E) and fill the bucket (E) with a solution of warm water and detergent or disinfectant made to the manufacturer's instructions.
STEP 6: Replace the wringing system (F) back onto the top of the bucket (E).
STEP 7: Plunge the mop head (C) into the bucket (E) to wet the mop pad. Use the wringer (F) side of the bucket to remove excess water.
STEP 8: To empty the bucket, (E) unplug the plug from the drainage hole (G) at the bottom of the bucket over an area with a clear drain.
STEP 9: To clean the mop pad, (D) release the mop pad from the tabs on the mop head and follow the care label washing instructions.

DIRECTIONS FOR DISASSEMBLY/STORAGE

- STEP 1:** Push in the clasp on the mop head and carefully pull the handle out of the mop head.
STEP 2: Separate the poles by twisting in an anti-clockwise direction. The mop head and poles can be stored inside the bucket once fully dried.

MOP HEAD CARE LABEL INSTRUCTION



Wash at 30 °C.
Do not bleach.
Do not tumble dry.

Do not iron.
Do not dry-clean.

Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

FR

- ATTENTION**
Ne pas remplir le seau avec de l'eau bouillante.
Utiliser uniquement sur des surfaces froides.
Garder hors de portée des enfants.
Ne doit pas être utilisé avec de l'eau de javel.

PREMIÈRE UTILISATION

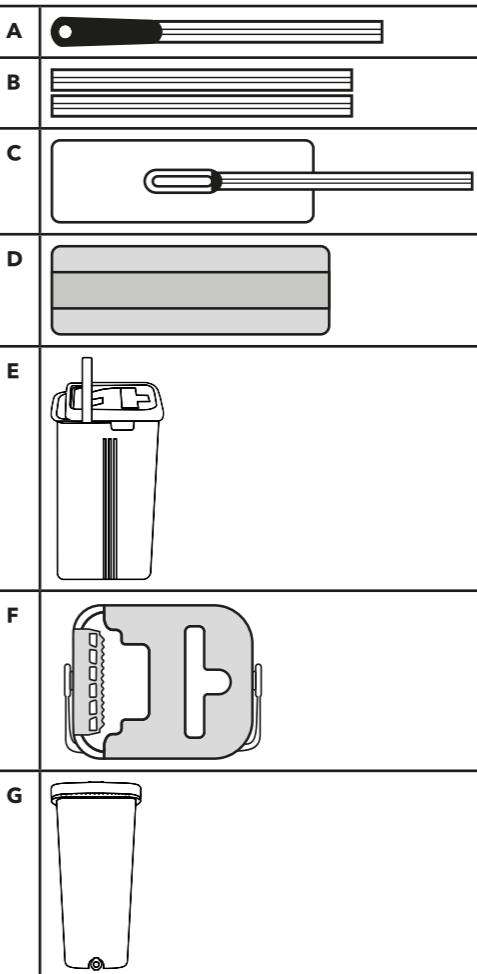
Sortez les pièces de la boîte et retirez tous les emballages.
Séparer la serpillière du seau et des éléments du manche à assembler.
Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état avant chaque utilisation. Si des pièces sont endommagées, cessez de les utiliser.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Videz le seau à l'aide du bouchon et nettoyez-le après chaque utilisation.
Nettoyez le seau et l'essoreuse avec un chiffon doux et humide, puis laissez-les sécher complètement. La serpillière est lavable en machine en suivant les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette d'entretien.
N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'assouplissant lors de l'utilisation ou du lavage de la serpillière. Rangez le produit dans un endroit frais et sec.

DANS LA BOÎTE

- A) Poignée en acier inoxydable
- B) Manche en acier inoxydable (qté. 2)
- C) Tête du balai
- D) Serpillière
- E) Seau
- F) Système d'essorage
- G) Trou d'évacuation



CONSEILS D'UTILISATION

- ÉTAPE 1 :** vissez le manche en acier inoxydable (A) à l'extrémité de l'un des manches en acier inoxydable (B) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

- ÉTAPE 2 :** répétez ce mouvement pour fixer l'autre manche (B).

- ÉTAPE 3 :** enclenchez avec précaution le manche connecté dans la fixation de la serpillière (C).

- ÉTAPE 4 :** fixez la serpillière (D) sur les languettes situées à l'arrière de la serpillière (C).

- ÉTAPE 5 :** retirez le système d'essorage (F) du seau (E) et remplissez le seau (E) d'une solution d'eau chaude et de détergent ou de désinfectant, en suivant les instructions du fabricant.

- ÉTAPE 6 :** remettez le système d'essorage (F) en place sur le dessus du seau (E).

- ÉTAPE 7 :** plongez l'extrémité de la serpillière (C) dans le seau (E) pour mouiller la serpillière. Utilisez le côté de essoreur (F) du seau pour enlever l'excès d'eau.

- ÉTAPE 8 :** pour vider le seau, (E) débranchez le bouchon du trou d'évacuation (G) situé au fond du seau, dans un endroit où l'écoulement est possible.

- ÉTAPE 9 :** pour nettoyer la serpillière, (D) détachez la des languettes de la tête du balai et suivez les instructions de lavage sur l'étiquette d'entretien.

INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE/STOCKAGE

- ÉTAPE 1 :** appuyez sur le verrou de la tête de la serpillière et tirez délicatement le manche hors de la tête de la serpillière.

- ÉTAPE 2 :** séparez les manches en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La tête de la serpillière et les manches peuvent être rangés dans le seau une fois qu'ils sont complètement secs.

CD260623/M0000000/V1

©Beldray Trademark. All rights reserved.

19 Baggott Street Lower, Dublin D02 X658, ROI.

Victoria Street, Manchester M19 0DD, UK.

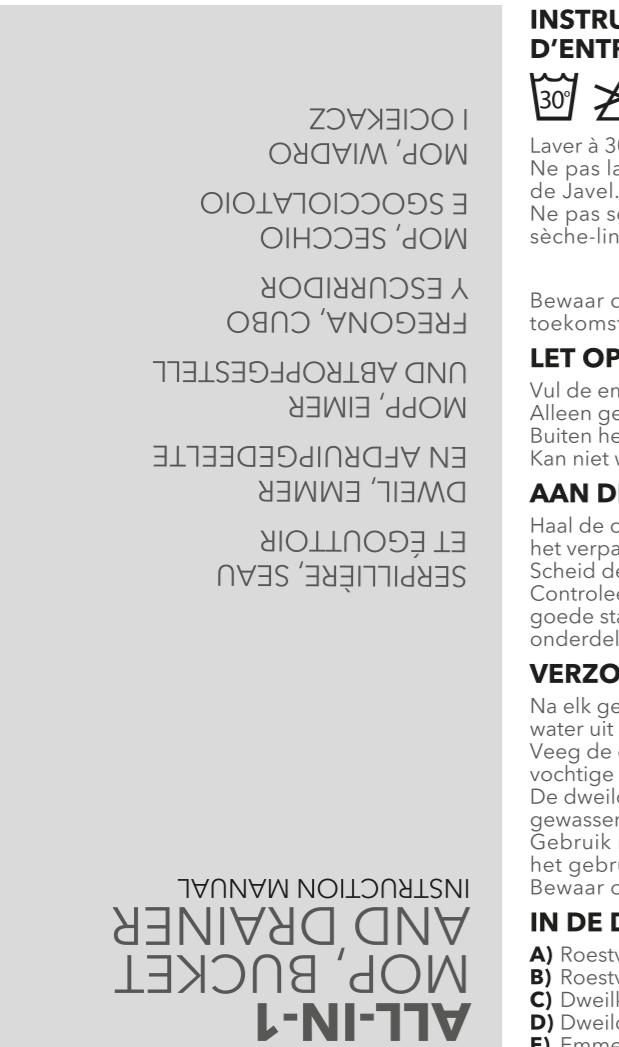
Up Global Sourcing UK Ltd.

Distributed by:

Made in China.



for your product.
Go to www.beldray.com/manuals.htm and
search LA00223 to access the instruction manual
relative to your terms and conditions.
Delivery note to hand as details from it will be required.
Department at www.beldray.com. Please return it to the
customer service contact our Customer Services
if this product does not reach you in acceptable
condition please contact us.



INSTRUCTIONS SUR L'ÉTIQUETTE D'ENTRETIEN DE LA SERPILLIÈRE



Wash at 30 °C.
Do not iron.
Do not dry-clean.

Do not bleach.
Do not tumble dry.

Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

NL

LET OP
Vul de emmer niet met kokend water.
Alleen gebruiken op koele ondergronden.
Buiten het bereik van kinderen houden.
Kan niet worden gebruikt met bleekmiddel.

AAN DE SLAG

Haal de onderdelen uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
Scheid de dweilkop van de emmer en de stangen.
Controleer voor elke gebruik of alle onderdelen in goede staat verkeren. Stop met het gebruik als er onderdelen beschadigd zijn.

VERZORGING EN ONDERHOUD

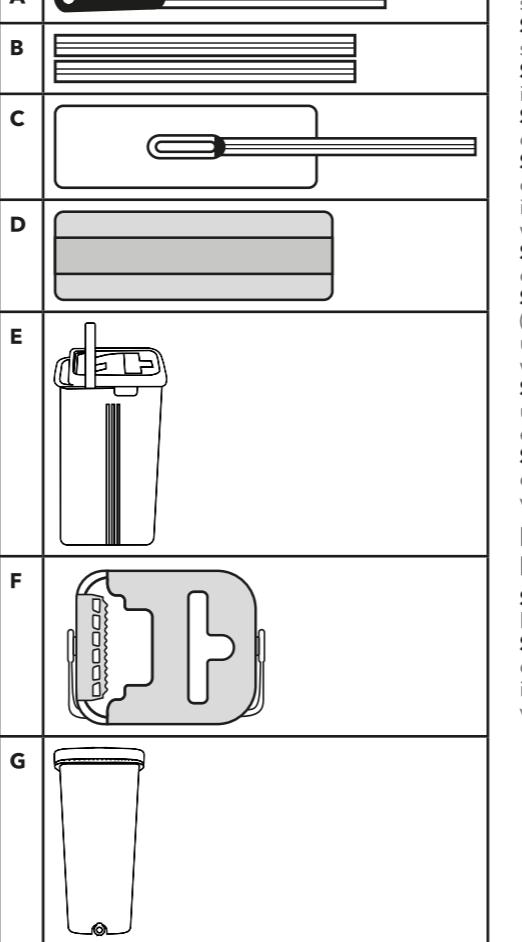
Na elk gebruik giet u eventueel achtergebleven water uit de emmer en maakt u deze schoon.
Veeg de dweil en emmer schoon met een zachte, vochtige doek en laat ze goed drogen.
De dweilkop kan in de wasmachine worden gewassen volgens de wasinstructies op het label.
Gebruik nooit bleekmiddel of wasverzachter bij het gebruik of wassen van de dweilkop.
Bewaar op een koele, droge plaats.

IN DE DOOS

- A) Roestvrijstalen handgreep
- B) Roestvrijstalen stang (aantal 2 stuks)
- C) Dweilkop
- D) Dweilkop
- E) Emmer

F) Uitwringssysteem

G) Afvoergat



GEbruiksaanwijzing

- STAP 1:** Schroef de roestvrijstalen hendel (A) in het uiteinde van een van de roestvrijstalen stangen (B) door de hendel rechtsom te draaien.
STAP 2: Herhaal deze beweging om de andere stang (B) te bevestigen.

- STAP 3:** Duw de gemonteerde stangen voorzichtig in de clip op de dweilkop (C).

- STAP 4:** Haak de dweilkop (D) aan de lipjes aan de achterkant van de dweilkop (C).

- STAP 5:** Verwijder het uitwringssysteem (F) uit de emmer (E) en vul de emmer (E) volgens de instructies van de fabrikant met een oplossing van water en reinigingsmiddel of desinfectiemiddel.

- STAP 6:** Plaats het uitwringssysteem (F) terug op de bovenkant van de emmer (E).

- STAP 7:** Plaats de dweilkop (C) in de emmer (E) om de dweilkop nat te maken. Gebruik het uitwringgedeelte (F) van de emmer om overtollig water te verwijderen.

- STAP 8:** Om de emmer (E) te legen, trek u de stop uit het afvoergat (G) aan de onderkant van de emmer en leegt u deze op een plek met een goede afvoer.

- STAP 9:** Om de dweilkop (D) te reinigen, maakt u de dweilkop los van de lipjes op de dweilkop en volgt u de wasinstructies op het onderhoudslabel.

INSTRUCTIES VOOR DEMONTAGE/OPSLAG

- STAP 1:** Druk de clip op de dweilkop in en trek de handgreep voorzichtig uit de dweilkop.
STAP 2: Scheid de stangen door ze linksom te draaien. De dweilkop en de stangen kunnen in de emmer worden opgeborgen zodra ze volledig zijn gedroogd.

INSTRUCTIES OP HET ONDERHOUDSLABEL VAN DE DWEILDOEK



Wash at 30 °C.
Do not iron.
Do not chemically clean.

Bitte bewaren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

DE

ACHTUNG
Den Eimer niemals mit kochendem Wasser füllen.
Nur auf kühlen Oberflächen verwenden.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Nicht für die Verwendung mit Bleichmittel geeignet.

ERSTE SCHRITTE

Nehmen Sie die Einzelteile aus dem Karton und entfernen Sie die gesamte Verpackung.
Legen Sie den Wischkopf sowie Eimer und alle Stangen separat hin.

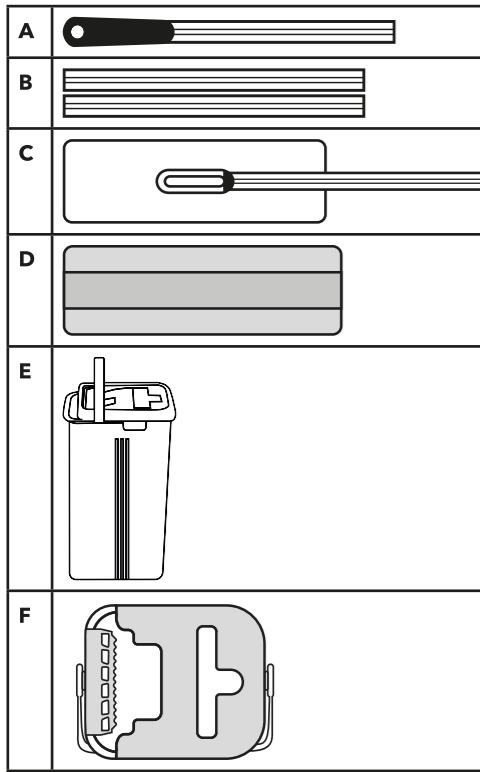
Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Wenn Teile beschädigt sind, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.

PFLEGE UND WARTUNG

Entfernen Sie mithilfe des Stöpsels das Restwasser aus dem Eimer und reinigen Sie ihn nach jedem Gebrauch.
Wischen Sie Eimer und Auswringen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.
Das Wischpad kann gemäß den Waschanweisungen auf dem Pflegeetikett in der Waschmaschine gewaschen werden.
Niemals Bleichmittel oder Weichspüler verwenden, wenn Sie das Wischpad waschen.
An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

LIEFERUMFANG

- A) Edelstahlgriff
- B) Edelstahlstange (Menge (2 Stück)
- C) Wischkopf
- D) Wischpad
- E) Eimer
- F) Auswringsystem
- G) Ablaufloch

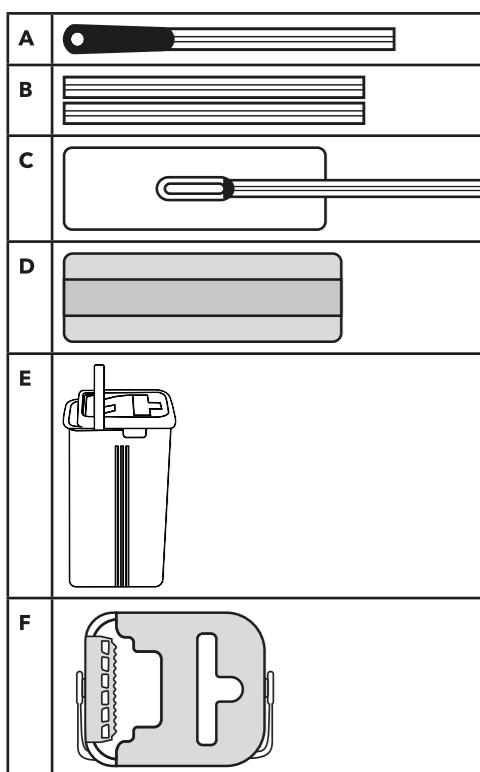


ANWEISUNGEN ZUR DEMONTAGE/LAGERUNG

- SCHRITT 1:** Drücken Sie die Klammer am Wischkopf (D) und ziehen Sie den Griff vorsichtig aus dem Wischkopf.
- SCHRITT 2:** Trennen Sie die Stangen durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Der Wischkopf und die Stangen können, nachdem sie vollständig getrocknet sind, im Eimer aufbewahrt werden.
- ANWEISUNGEN AUF PFLEGEETIKETT DES WISCHKOPFS**
- 30°
- Bei 30 °C waschen.
Nicht bügeln.
Nicht im Wäschetrockner trocknen.
- Nicht chemisch reinigen.
- Conserve estas instrucciones como referencia futura.
- PRECAUCIÓN**
- No llene el cubo con agua hirviendo.
Utilice solo en superficies frías.
Mantener fuera del alcance de los niños.
No se debe usar lejía.
- INTRODUCCIÓN**
- Saque los componentes de la caja y retire todo el embalaje.
Separe el cabezal de la mopa del cubo y de todos los palos.
Compruebe que todas las piezas están en buen estado antes de cada uso. Si alguna pieza está dañada, interrumpa su uso.
- CUIDADOS Y MANTENIMIENTO**
- Vacie por completo el cubo usando el tapón y límpielo después de cada uso.
Limpie el cubo y el escurridor con un paño suave y húmedo, y deje que se sequen completamente. La almohadilla de la mopa se puede lavar en la lavadora siguiendo las instrucciones de lavado de la etiqueta de cuidados.
No utilice nunca lejía ni suavizante al usar o lavar la almohadilla de la mopa.
Guárdelo en un lugar fresco y seco.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- A) Manico in acciaio inox
- B) Asta in acciaio inox (q.tà 2)
- C) Testa del mop
- D) Panno per mop
- E) Secchio
- F) Sistema di strizzatura
- G) Foro di scarico



INDICAZIONI D'USO

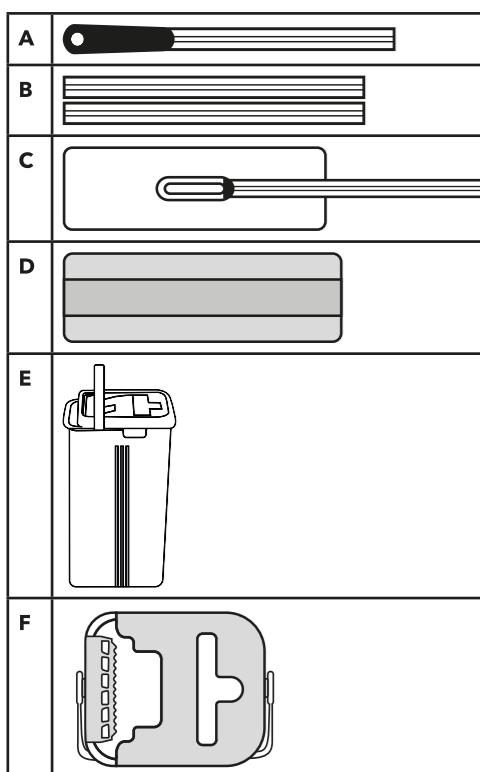
- FASE 1:** avvitare il manico in acciaio inossidabile (A) all'estremità di una delle aste in acciaio inossidabile (B) ruotandola in senso orario.
- FASE 2:** ripetere questo movimento per fissare l'altra asta (B).
- FASE 3:** spingere con cautela le asta collegate nel gancio sulla testina del mop (C).
- FASE 4:** agganciare il panno del mop (D) sulle linguette della testina per mop (E).
- FASE 5:** rimuovere il sistema di strizzatura (F) dal secchio (E) e riempire il secchio (E) con una soluzione di acqua calda e detergente o disinfettante secondo le istruzioni del produttore.
- FASE 6:** riposizionare il sistema di strizzatura (F) sulla parte superiore del secchio (E).
- FASE 7:** immergere la testina del mop (C) nel secchio (E) per bagnar e pulire il panno. Utilizzare lo strizzatutto (F) del secchio per rimuovere l'acqua in eccesso.
- FASE 8:** per svuotare il secchio, (E) scollare il tappo dal foro di scarico (G) nella parte inferiore del secchio su un'area con uno scolo libero.
- FASE 9:** per pulire il panno del mop, (D) rilasciarlo dalle linguette sulla testina del mop e seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione.

ISTRUZIONI PER LO SMONTAGGIO/STOCCAGGIO

- FASE 1:** spingere il gancio sulla testina del mop ed estrarre con cautela l'impugnatura dalla testina del mop.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- A) Manico in acciaio inox
- B) Asta in acciaio inox (q.tà 2)
- C) Testa del mop
- D) Panno per mop
- E) Secchio
- F) Sistema di strizzatura
- G) Foro di scarico



INDICAZIONI D'USO

- FASE 1:** avvitare il manico in acciaio inossidabile (A) all'estremità di una delle aste in acciaio inossidabile (B) ruotandola in senso orario.
- FASE 2:** ripetere questo movimento per fissare l'altra asta (B).
- FASE 3:** spingere con cautela le asta collegate nel gancio sulla testina del mop (C).
- FASE 4:** agganciare il panno del mop (D) sulle linguette della testina per mop (E).
- FASE 5:** rimuovere il sistema di strizzatura (F) dal secchio (E) e riempire il secchio (E) con una soluzione di acqua calda e detergente o disinfettante secondo le istruzioni del produttore.
- FASE 6:** riposizionare il sistema di strizzatura (F) sulla parte superiore del secchio (E).
- FASE 7:** immergere la testina del mop (C) nel secchio (E) per bagnar e pulire il panno. Utilizzare lo strizzatutto (F) del secchio per rimuovere l'acqua in eccesso.
- FASE 8:** per svuotare il secchio, (E) scollare il tappo dal foro di scarico (G) nella parte inferiore del secchio su un'area con uno scolo libero.
- FASE 9:** per pulire il panno del mop, (D) rilasciarlo dalle linguette sulla testina del mop e seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione.

ISTRUZIONI PER LO SMONTAGGIO/STOCCAGGIO

- FASE 1:** spingere il gancio sulla testina del mop ed estrarre con cautela l'impugnatura dalla testina del mop.

SCHRITT 2: Trennen Sie die Stangen durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Der Wischkopf und die Stangen können, nachdem sie vollständig getrocknet sind, im Eimer aufbewahrt werden.

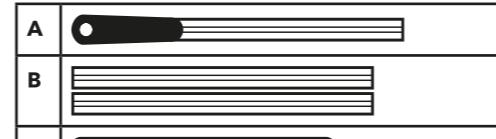
ANWEISUNGEN AUF PFLEGEETIKETT DES WISCHKOPFS



Bei 30 °C waschen.
Nicht bügeln.
Nicht im Wäschetrockner trocknen.

CONTENIDO DE LA CAJA

- A) Mango de acero inoxidable
- B) Palo de acero inoxidable (unidades: 2)
- C) Cabezal de mopa
- D) Almohadilla para mopa
- E) Cubo
- F) Sistema de escurrido
- G) Orificio de drenaje



ES

INSTRUCCIONES DE USO

- PASO 1:** Enrosque el mango de acero inoxidable (A) en el extremo de uno de los palos de acero inoxidable (B) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

PASO 2: Repita este movimiento para fijar el otro palo (B).

PASO 3: Introduzca con cuidado los palos conectados en la pinza del cabezal de la mopa (C).

PASO 4: Enganche la almohadilla (D) en las pestanas de la parte posterior del cabezal de la mopa (C).

PASO 5: Retire el sistema de escurrido (F) del cubo (E) y llene el cubo (E) con una solución de agua tibia y detergente o desinfectante, según las instrucciones del fabricante.

PASO 6: Vuelva a colocar el sistema de escurrido (F) en la parte superior del cubo (E).

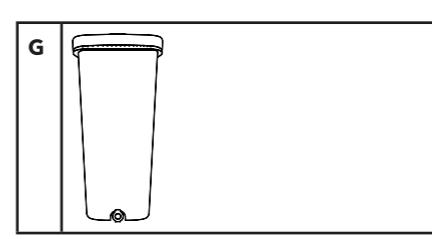
PASO 7: Introduzca el cabezal de la mopa (C) en el cubo (E) para humedecer la almohadilla. Utilice el escurridor (F) del cubo para eliminar el exceso de agua.

PASO 8: Para vaciar el cubo, (E) quite el tapón del orificio de drenaje (G) de la parte inferior del cubo sobre una zona de drenaje despejada.

PASO 9: Para limpiar la almohadilla de la mopa, (D) suéltela haciendo uso de las pestanas del cabezal de la mopa y siga las instrucciones de lavado de la etiqueta de cuidados.

INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE/ALMACENAMIENTO

- PASO 1:** Presione la pinza del cabezal de la mopa y retire con cuidado el mango.



PASO 2: Separe los palos girando en sentido contrario a las agujas del reloj. El cabezal de la mopa y los palos se pueden guardar dentro del cubo una vez que se haya secado por completo.

INSTRUCCIONES DE LA ETIQUETA DE CUIDADOS DEL CABEZAL DE LA MOPA



Lavar a 30 °C.
No usar lejía.
No secar en

secadora.
No planchar.
No limpiar en seco.

Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

IT

ATTENZIONE

Non riempire il secchio con acqua bollente. Utilizzare solo su superfici fredde. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non adatto per l'uso con candeggina.

PER INIZIARE

Rimuovere i componenti dalla confezione e rimuovere tutto l'imballaggio. Separare la testa del mop dal secchio e dai pali. Prima dell'uso, controllare che tutte le parti siano integre. In caso di danni, interrompere l'uso.

CURA E MANUTENZIONE

Scaricare l'acqua residua dal secchio utilizzando il tappo e pulirlo dopo ogni uso. Pulire il secchio e lo strizzatore con un panno morbido e umido, lasciandoli asciugare bene. Il panno del mop è lavabile in lavatrice secondo le istruzioni per il lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione. Non usare mai candeggina o ammorbidente durante l'utilizzo o il lavaggio del panno per mop. Conservare in un luogo fresco e asciutto.

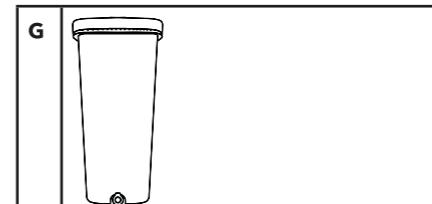
ETYKIETA Z INSTRUKJAMI KONSERWACJI MOPA



Prać w temperaturze 30 °. Nie prasować.
Nie używać wybielacza.
Nie czyszczyć chemicznie.
Nie suszyć w suszarce bębnowej.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- A) Uchwyt ze stali nierdzewnej
- B) Drążek ze stali nierdzewnej (szt. 2)
- C) Głowica mopa
- D) Nakładka na głowicę mopa
- E) Wiadro
- F) System odciskania wody
- G) Otwory drenażowe



PL

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- KROK 1:** Wkręć uchwyt ze stali nierdzewnej (A) w koniec jednego z drążków (B), obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

KROK 2: Powtórz ten ruch, aby przymocować drugi drążek (B).

KROK 3: Ostrożnie wepnij połączone drążki do zacisku na głowicy mopa (C).

KROK 4: Zahacz nakładkę (D) o zaczepły na głowicy mopa (C).

KROK 5: Wymontuj system odciskania wody (F) z wiadra (E) i napełnij wiadro (E) roztworem cieplą wodą i detergentem lub środkiem dezynfekującym zgodnie z instrukcjami producenta.

KROK 6: Załącz ponownie system odciskania wody (F) na górną część wiadra (E).

KROK 7: Zanurz głowicę mopa (C) w wiadrze (E), by namoczyć nakładkę. Usuń nadmiar wody za pomocą systemu odciskania wody (F).

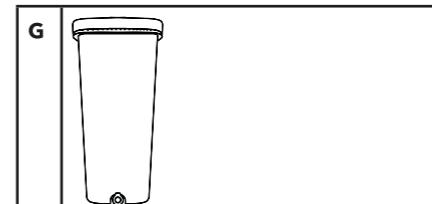
KROK 8: Aby opróżnić wiadro, (E) wyjmij korek otworu drenażowego (G) w dolnej części wiadra nad obszarem z drożnym odpływem.

KROK 9: Aby wyczyścić nakładkę na głowicę mopa (D), zwolnij ją z zaczepów na głowicy i postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

INSTRUKCJE DEMONTAŻU/PRZECHOWYWANIA

- KROK 1:** Naciśnij zacisk na głowicy mopa i ostrożnie wyciągnij połączone drążki z głowicy mopa.

KROK 2: Rozłącz drążki, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po całkowitym wysuszeniu głowicy mopa i drążków można je przechowywać wewnątrz wiadra.



PL

Po każdym użyciu wylej z wiadra pozostałą wodę, wyjmując korek, i wyczyść ją. Wytrzyj wiadro i nakładkę do odciskania wody miękką, wilgotną szmatką i poczekaj, aż dokładnie wyschną. Nakładkę na głowicę mopa można prać w pralce zgodnie z instrukcjami dotyczącymi mycia na etykiecie. Do prania nakładki nie wolno używać wybielacza ani zmiękczacza do tkanin. Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

ISTRUZIONI PER LO SMONTAGGIO/STOCCAGGIO

- FASE 1:** spingere il gancio sulla testina del mop ed estrarre con cautela l'impugnatura dalla testina del mop.